

## LETTRE D'ENTENTE RELATIVE À LA PROLONGATION DE L'ACCORD-CADRE ONF-SARTEC 2015-2019 JUSQU'EN 2024

ENTRE :

L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

(ci-après désigné « ONF »)

ET

LA SOCIÉTÉ DES AUTEURS DE RADIO, TÉLÉVISION ET DE CINÉMA

(ci-après désignée « SARTEC »)

### PRÉAMBULE

**CONSIDÉRANT** l'accord-cadre ONF-SARTEC en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2015 (ci-après « l'Accord-cadre ») et la « *Lettre d'entente relative à la prolongation de l'accord-cadre ONF-SARTEC 2015-2019 jusqu'en 2023* » signée par les parties le 4 août 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** les parties souhaitent renouveler l'Accord-cadre pour 13 mois de plus, à compter du 10 mai 2023;

### LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :

1. Le préambule fait partie intégrante des présentes.
2. Sous réserve des articles 3 et 6 des présentes, l'Accord-cadre est renouvelé selon les mêmes termes et conditions jusqu'au 31 mai 2024 inclusivement. Par conséquent, les parties conviennent que la clause 9.1 de l'Accord-cadre doit se lire dorénavant comme suit : « *Le présent Accord-cadre sera en vigueur du 1<sup>er</sup> septembre 2015 au 31 mai 2024.* »
3. Malgré l'article 9.2 de l'Accord-cadre les parties conviennent, sans admission et sans précédent, et pour la durée de la présente prolongation uniquement que l'une ou l'autre des parties peut transmettre un avis de négociation à l'autre partie à compter du 30 novembre 2023.
4. Tous les tarifs minima sont augmentés de 1,75% à compter du 10 mai 2023 et de 1,5% à compter du 15 octobre 2023 sans admission et précédent de part et d'autre. La « Grille de tarifs » incluse à l'Accord-cadre est modifiée en conséquence et figure en annexe des présentes pour en faire partie intégrante. Aux fins de précisions, les parties confirment que l'article 9.4 de l'Accord-cadre prolongé par les présentes ne vise que l'augmentation de 2 % intervenue le 1<sup>er</sup> août 2019.
5. Les parties conviennent que la *Lettre d'entente relative à l'article 6.15 de l'accord-cadre 2015-2019* signée par les parties le 10 septembre 2018 a la même durée que l'Accord-cadre renouvelé et continuera donc à produire tous ses effets jusqu'à la conclusion d'un nouvel accord-cadre le remplaçant.
6. Les parties ont signé le 28 avril 2023 une lettre d'entente distincte et spécifique concernant les lettres d'entente comprises aux annexes V et VI de l'Accord-cadre car leur durée de vie est distincte de celle de l'Accord-cadre.
7. La présente lettre d'entente est assujettie à la procédure de griefs et d'arbitrage prévue au chapitre VII de l'Accord-cadre pour valoir comme si au long récit.

EN FOI DE QUOI LES PARTIES ONT SIGNÉ le 10 mai 2023.

POUR LA SARTEC :



Pauline Halpern  
Directrice générale

POUR L'ONF :



Julie Patry, conseillère juridique principale  
Relations d'affaires et services juridiques  
Chef, relations associations artistes

## Annexe I - Grille des tarifs minima

### Cachet d'écriture et cachet de production

A) Scénario originale et adaptation (tous les marchés) de l'enregistrement						
Type d'enregistrement	5 min et -	de 6 à 15 min	de 16 à 30 min	de 31 à 60 min	de 61 à 90 min	91 min et +
<b>Tarif Documentaire</b>						
1er août 2015 (3%)	840 \$	2 344 \$	4 605 \$	9 973 \$	20 049 \$	Négociable
1er août 2016 (2.5%)	861 \$	2 403 \$	4 720 \$	10 222 \$	20 550 \$	Négociable
1er août 2017 (2.5%)	883 \$	2 463 \$	4 838 \$	10 478 \$	21 064 \$	Négociable
1er août 2018 (2.5%)	905 \$	2 525 \$	4 959 \$	10 740 \$	21 591 \$	Négociable
1er août 2019 (2%)	923 \$	2 576 \$	5 058 \$	10 955 \$	22 023 \$	Négociable
1er septembre 2020 (2%)	941 \$	2 628 \$	5 159 \$	11 174 \$	22 463 \$	Négociable
1er septembre 2021 (2.5%)	965 \$	2 694 \$	5 288 \$	11 453 \$	23 025 \$	Négociable
1er mars 2022 (0,5%)	970 \$	2 707 \$	5 314 \$	11 510 \$	23 140 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	987 \$	2 754 \$	5 407 \$	11 711 \$	23 545 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	1 002 \$	2 796 \$	5 488 \$	11 887 \$	23 898 \$	Négociable
<b>Cachet de production (CDP) Documentaire</b>						
	5 min et -	de 6 à 15 min	de 16 à 30 min	de 31 à 60 min	de 61 à 90 min	91 min et +
1er août 2015 (3%)	810 \$	810 \$	1 348 \$	2 698 \$	1 079 \$	Négociable
1er août 2016 (2.5%)	830 \$	830 \$	1 382 \$	2 765 \$	1 106 \$	Négociable
1er août 2017 (2.5%)	851 \$	851 \$	1 417 \$	2 834 \$	1 134 \$	Négociable
1er août 2018 (2.5%)	872 \$	872 \$	1 452 \$	2 905 \$	1 162 \$	Négociable
1er août 2019 (2%)	889 \$	889 \$	1 481 \$	2 963 \$	1 185 \$	Négociable
1er septembre 2020 (2%)	907 \$	907 \$	1 511 \$	3 022 \$	1 209 \$	Négociable
1er septembre 2021 (2.5%)	930 \$	930 \$	1 549 \$	3 098 \$	1 239 \$	Négociable
1er mars 2022 (0,5%)	935 \$	935 \$	1 557 \$	3 113 \$	1 245 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	951 \$	951 \$	1 584 \$	3 167 \$	1 267 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	966 \$	966 \$	1 608 \$	3 215 \$	1 286 \$	Négociable
<b>Tarif + Cachet de production (CDP) Docur</b>						
	5 min et -	de 6 à 15 min	de 16 à 30 min	de 31 à 60 min	de 61 à 90 min	91 min et +
1er août 2015 (3%)	1 650 \$	3 154 \$	5 953 \$	12 671 \$	21 128 \$	Négociable
1er août 2016 (2.5%)	1 691 \$	3 233 \$	6 102 \$	12 987 \$	21 656 \$	Négociable
1er août 2017 (2.5%)	1 734 \$	3 314 \$	6 255 \$	13 312 \$	22 198 \$	Négociable
1er août 2018 (2.5%)	1 777 \$	3 397 \$	6 411 \$	13 645 \$	22 753 \$	Négociable
1er août 2019 (2%)	1 812 \$	3 465 \$	6 539 \$	13 918 \$	23 208 \$	Négociable
1er septembre 2020 (2%)	1 848 \$	3 534 \$	6 670 \$	14 196 \$	23 672 \$	Négociable
1er septembre 2021 (2.5%)	1 895 \$	3 624 \$	6 837 \$	14 551 \$	24 264 \$	Négociable
1er mars 2022 (0,5%)	1 905 \$	3 642 \$	6 871 \$	14 623 \$	24 385 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	1 938 \$	3 706 \$	6 991 \$	14 879 \$	24 812 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	1 967 \$	3 761 \$	7 096 \$	15 102 \$	25 184 \$	Négociable
<b>Cachet d'écriture et cachet de production (suite)</b>						
<b>Tarif Dramatique</b>						
	5 min et -	de 6 à 15 min	de 16 à 30 min	de 31 à 60 min	de 61 à 90 min	91 min et +
1er août 2015 (3%)	1 120 \$	3 067 \$	6 132 \$	12 279 \$	41 037 \$	Négociable
1er août 2016 (2.5%)	1 148 \$	3 144 \$	6 285 \$	12 586 \$	42 063 \$	Négociable
1er août 2017 (2.5%)	1 177 \$	3 223 \$	6 442 \$	12 901 \$	43 115 \$	Négociable
1er août 2018 (2.5%)	1 206 \$	3 303 \$	6 603 \$	13 224 \$	44 193 \$	Négociable
1er août 2019 (2%)	1 230 \$	3 369 \$	6 735 \$	13 488 \$	45 077 \$	Négociable
1er septembre 2020 (2%)	1 255 \$	3 436 \$	6 870 \$	13 758 \$	45 979 \$	Négociable
1er septembre 2021 (2.5%)	1 286 \$	3 523 \$	7 042 \$	14 102 \$	47 128 \$	Négociable
1er mars 2022 (0,5%)	1 292 \$	3 541 \$	7 077 \$	14 173 \$	47 364 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	1 315 \$	3 603 \$	7 201 \$	14 421 \$	48 193 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	1 334 \$	3 657 \$	7 309 \$	14 637 \$	48 916 \$	Négociable



<b>Cachet de production (% du budget) Dramatique</b>	<b>5 min et -</b>	<b>de 6 à 15 min</b>	<b>de 16 à 30 min</b>	<b>de 31 à 60 min</b>	<b>de 61 à 90 min</b>	<b>91 min et +</b>
1er août 2015 (3%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1er août 2016 (2.5%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1er août 2017 (2.5%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1er août 2018 (2.5%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1er août 2019 (2%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1er septembre 2020 (2%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1er septembre 2021 (2.5%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1er mars 2022 (0,5%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
1e mai 2023 (1,75%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8
15 octobre 2023 (1,5%)	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8	Voir 6.8

  

<b>Tarif Animation</b>	<b>5 min et -</b>	<b>de 6 à 15 min</b>	<b>de 16 à 30 min</b>	<b>de 31 à 60 min</b>	<b>de 61 à 90 min</b>	<b>91 min et +</b>
1er août 2015 (3%)	1 120 \$	3 067 \$	6 132 \$	12 279 \$	41 037 \$	Négociable
1er août 2016 (2.5%)	1 148 \$	3 144 \$	6 285 \$	12 586 \$	42 063 \$	Négociable
1er août 2017 (2.5%)	1 177 \$	3 223 \$	6 442 \$	12 901 \$	43 115 \$	Négociable
1er août 2018 (2.5%)	1 206 \$	3 304 \$	6 603 \$	13 224 \$	44 193 \$	Négociable
1er août 2019 (2%)	1 230 \$	3 370 \$	6 735 \$	13 488 \$	45 077 \$	Négociable
1er septembre 2020 (2%)	1 255 \$	3 437 \$	6 870 \$	13 758 \$	45 979 \$	Négociable
1er septembre 2021 (2.5%)	1 286 \$	3 523 \$	7 042 \$	14 102 \$	47 128 \$	Négociable
1er mars 2022 (0,5%)	1 292 \$	3 541 \$	7 077 \$	14 173 \$	47 364 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	1 315 \$	3 603 \$	7 201 \$	14 421 \$	48 193 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	1 334 \$	3 657 \$	7 309 \$	14 637 \$	48 916 \$	Négociable

  

<b>Cachet de production (CDP) Animation</b>	<b>5 min et -</b>	<b>de 6 à 15 min</b>	<b>de 16 à 30 min</b>	<b>de 31 à 60 min</b>	<b>de 61 à 90 min</b>	<b>91 min et +</b>
1er août 2015 (3%)	810 \$	810 \$	810 \$	2 158 \$	2 158 \$	Négociable
1er août 2016 (2.5%)	830 \$	830 \$	830 \$	2 212 \$	2 212 \$	Négociable
1er août 2017 (2.5%)	851 \$	851 \$	851 \$	2 267 \$	2 267 \$	Négociable
1er août 2018 (2.5%)	872 \$	872 \$	872 \$	2 324 \$	2 324 \$	Négociable
1er août 2019 (2%)	889 \$	889 \$	889 \$	2 370 \$	2 370 \$	Négociable
1er septembre 2020 (2%)	907 \$	907 \$	907 \$	2 417 \$	2 417 \$	Négociable
1er septembre 2021 (2.5%)	930 \$	930 \$	930 \$	2 477 \$	2 477 \$	Négociable
1er mars 2022 (0,5%)	935 \$	935 \$	935 \$	2 489 \$	2 489 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	951 \$	951 \$	951 \$	2 533 \$	2 533 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	966 \$	966 \$	966 \$	2 571 \$	2 571 \$	Négociable

  

<b>Tarif + Cachet de production (CDP) Animation</b>	<b>5 min et -</b>	<b>de 6 à 15 min</b>	<b>de 16 à 30 min</b>	<b>de 31 à 60 min</b>	<b>de 61 à 90 min</b>	<b>91 min et +</b>
1er août 2015 (3%)	1 930 \$	3 877 \$	6 942 \$	14 437 \$	43 195 \$	Négociable
1er août 2016 (2.5%)	1 978 \$	3 974 \$	7 115 \$	14 798 \$	44 275 \$	Négociable
1er août 2017 (2.5%)	2 028 \$	4 074 \$	7 293 \$	15 168 \$	45 382 \$	Négociable
1er août 2018 (2.5%)	2 078 \$	4 176 \$	7 475 \$	15 548 \$	46 517 \$	Négociable
1er août 2019 (2%)	2 119 \$	4 259 \$	7 624 \$	15 858 \$	47 447 \$	Négociable
1er septembre 2020 (2%)	2 161 \$	4 344 \$	7 776 \$	16 175 \$	48 396 \$	Négociable
1er septembre 2021 (2.5%)	2 216 \$	4 453 \$	7 972 \$	16 579 \$	49 605 \$	Négociable
1er mars 2022 (0,5%)	2 227 \$	4 476 \$	8 012 \$	16 662 \$	49 853 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	2 266 \$	4 554 \$	8 152 \$	16 954 \$	50 725 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	2 300 \$	4 623 \$	8 274 \$	17 208 \$	51 486 \$	Négociable

  

<b>B) Narration par un auteur autre que celui qui fait le scénario</b>	<b>\$/ minute pour la durée de la narration</b>	<b>5 min et -</b>	<b>de 6 à 15 min</b>	<b>de 16 à 30 min</b>	<b>de 31 à 60 min</b>	<b>de 61 à 90 min</b>	<b>91 min et +</b>
Tarif 1er août 2015 (3%)	142 \$	285 \$	285 \$	570 \$	1 139 \$	1 709 \$	Négociable
Tarif 1er août 2016 (2.5%)	146 \$	292 \$	292 \$	584 \$	1 168 \$	1 751 \$	Négociable
Tarif 1er août 2017 (2.5%)	150 \$	300 \$	300 \$	598 \$	1 197 \$	1 795 \$	Négociable
Tarif 1er août 2018 (2.5%)	154 \$	307 \$	307 \$	613 \$	1 227 \$	1 840 \$	Négociable

Tarif 1er août 2019 (2%)	157 \$	312 \$	312 \$	626 \$	1 251 \$	1 878 \$	Négociable
Tarif 1er septembre 2020 (2%)	160 \$	318 \$	318 \$	639 \$	1 276 \$	1 916 \$	Négociable
Tarif 1er septembre 2021 (2.5%)	164 \$	326 \$	326 \$	655 \$	1 308 \$	1 964 \$	Négociable
Tarif 1er mars 2022 (0,5%)	165 \$	328 \$	328 \$	658 \$	1 315 \$	1 974 \$	Négociable
1e mai 2023 (1,75%)	168 \$	334 \$	334 \$	670 \$	1 338 \$	2 009 \$	Négociable
15 octobre 2023 (1,5%)	170 \$	339 \$	339 \$	680 \$	1 358 \$	2 039 \$	Négociable
<b>C) Auteur-Conseil et dialoguiste</b>							
	5 min et -	de 6 à 15 min	de 16 à 30 min	de 31 à 60 min	de 61 à 90 min	91 min et +	
	Négociable	Négociable	Négociable	Négociable	Négociable	Négociable	
<b>D) Texte d'enchaînement ou de présentation</b>							
Tarif 1er août 2015 (3%)	142 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
Tarif 1er août 2016 (2.5%)	146 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
Tarif 1er août 2017 (2.5%)	150 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
Tarif 1er août 2018 (2.5%)	154 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
Tarif 1er août 2019 (2%)	157 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
Tarif 1er septembre 2020 (2%)	160 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
Tarif 1er septembre 2021 (2.5%)	164 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
Tarif 1er mars 2022 (0,5%)	165 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
1e mai 2023 (1,75%)	168 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					
15 octobre 2023 (1,5%)	170 \$	/ minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes					